



CK 3100 típusú Bluetooth gépkocsiba szerelhet kihangosító szett.

## Használati / beszerelési útmutató



Az ábra fbb pontjai:

TELEFONKÖNYV  
A, B, C

HÍVÁSOK  
nem fogadott  
hívások  
fogadott hívások  
tárcsázott hívások

TÁRCSÁZÁS  
HANG CMDS  
telefonkönyv, ABC...  
kulcsszavak  
hangkiválasztás

BEÁLLÍTÁSOK  
Kapcsolt készülékek  
Nyelvezet  
Hangerő  
Menük  
Kijelző  
Automatikus  
válaszolás  
Információ  
Hotline  
Extra beállítások

SIM kártya kezelés

## BEVEZETÉS

A Bluetooth technológia lehetővé teszi a hang- és adatátvitelt rövid hatótávolságú rádiókapcsolaton keresztül. Ezzel a technológiával több kábel nélküli elektromos készüléket is össze lehet kapcsolni, és így meg lehet osztani a mobil telefonok és számos más eszköz által biztosított kommunikációs lehetőséget.

A párizsi székhelyű, 1994-ben Henri SEYDOUX által alapított Parrot S.A. a leggyorsabban növekvő cégek közé tartozik. A cég a kezdetek kezdetétől hangfelismerés és jelátalakító technológiákra specializálódott a telekommunikációs eszközök és gépjárművek területén.

A Parrot CK3100 Car Kit-el ön a lehető legkényelmesebb és legbiztonságosabb módon használhatja mobilkészülékét vezetés közben.

A hívó neve megjelenik az ön képernyőjén.

A telefonkönyv elérhető a kontroll képernyőn keresztül.

A hangutasításos és hangfelismerés rendszer lehetővé teszi készüléke használatát a billentyűzet használata nélkül.

A beszélgetés a gépkocsiban elhelyezett hangszórókon keresztül történik.

## Funkciók:

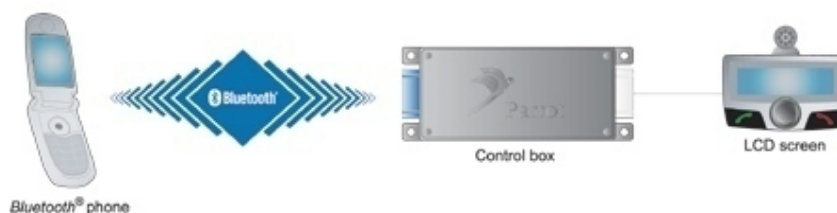
A képernyőn keresztül el tudja érni a telefonkönyvét, továbbá használhat, egyéb funkciókat, illetve tájékozódhat ezek állapotáról.

- Hívó nevének, számának kijelzése
- Hangfelismerés
- Hangere szabályzás
- Az autórádió elnémitása
- Két hívás egyidejű kezelése
- Hívás felvétele és befejezése hangutasítással vagy a kezelőszervekkel.



## A csomag tartalma:

- LCD képernyő
- elektromos kábelek
- központi egység (elektromos doboz)
- mikrofon
- némitó kábel
- kezelési utasítás
- jótállási jegy



### Az elektromos doboz beszerelése:

A CK3100 rendszer 4 kimenettel rendelkezik

Bemenet – autórádió kimenete, LCD képernyő, 12V elektromos csatlakozás, mikrofon csatlakozás.

Javasoljuk, hogy a kábeleket még a kontroll doboz végleges elhelyezése előtt szerelje be. Minden kábel más-más csatlakozóval van ellátva, így elkerülhető, hogy rosszul csatlakoztassuk a központi egységet.

A kontroll dobozt ne helyezze a fűtés, illetve légkondicionáló rendszer közelébe.

Biztosítsa, hogy az elektromos doboz ne legyen közvetlen napsütésnek kitéve. Elkerülendő a készülék telepítése fémfalak mögé, ugyanis ez befolyásolhatja a Bluetooth kapcsolat minőségét.

### A beépített autórádió kábel beszerelése:

A némító kábel (fekete) ISO csatlakozóval és egy „kimenettel” (line-out) van ellátva.

### Beépített autórádió „bemenet” inputtal (line in)

Amennyiben lehetséges akkor ezt a kapcsolatot úgy használja, hogy összeköti a barna és a zöld kábeleket, valamint a némító kábel sárga kábelét, a beépített autórádió hátsó részén található csatlakozási ponttal.

### Beépített autórádió „ISO” csatlakozóval

Húzza ki az audio és elektromos csatlakozó kábeleket a beépített autórádióból. Kösse be az autórádióba a némító tápkábel és az elektromos tápkábel 'negatív' csatlakozóját (female connector). Kapcsolja a gépkocsi audio és tápkábelét a 'pozitív' csatlakozóba (male connectors). Ha a beépített autórádió rendelkezik némító bemenettel, akkor csatlakoztassa a a némító kábel sárga vezetékét a rádió 'Némító bemeneteinek' egyikébe (1,2 vagy 3 ábra).

### Beépített autórádió „ISO” csatlakozó nélkül

Szerezzen be egy „ISO” adapter kábelt

### A 12V elektromos áram tápkábel beszerelése

- tápkábel piros vezetékét állandó 12V-ra kell kötni
- narancssárga vezetékét 12V-ra
- fekete vezetékét a „testre”.

- Vizsgálja meg a beépített autórádió ISO tápkábelének elektromos vezetékeltetését.

Egyes gépjárműtípusoknál fel kell cserélni a piros és narancssárga vezetékek pozícióját. Ezt a műveletet egyszerűen végre lehet hajtani a biztosítéktartók megfordításával.

- Ne kösse a narancssárga vezetékét állandó 12V-ra, mert így fenn áll a kockázat, hogy a gépkocsi akkumulátora zárlatos lesz.

### Képfeliratok: (következő oldal)

Microphone – mikrofon

Console – LCD kijelző

Line out – kimenet

Mute cable – némító kábel

Power cable – 12V elektromos kábel

Connection car power cable – csatlakozás az autó 12V elektromos kábeléhez

Loud speakers – hangszórók

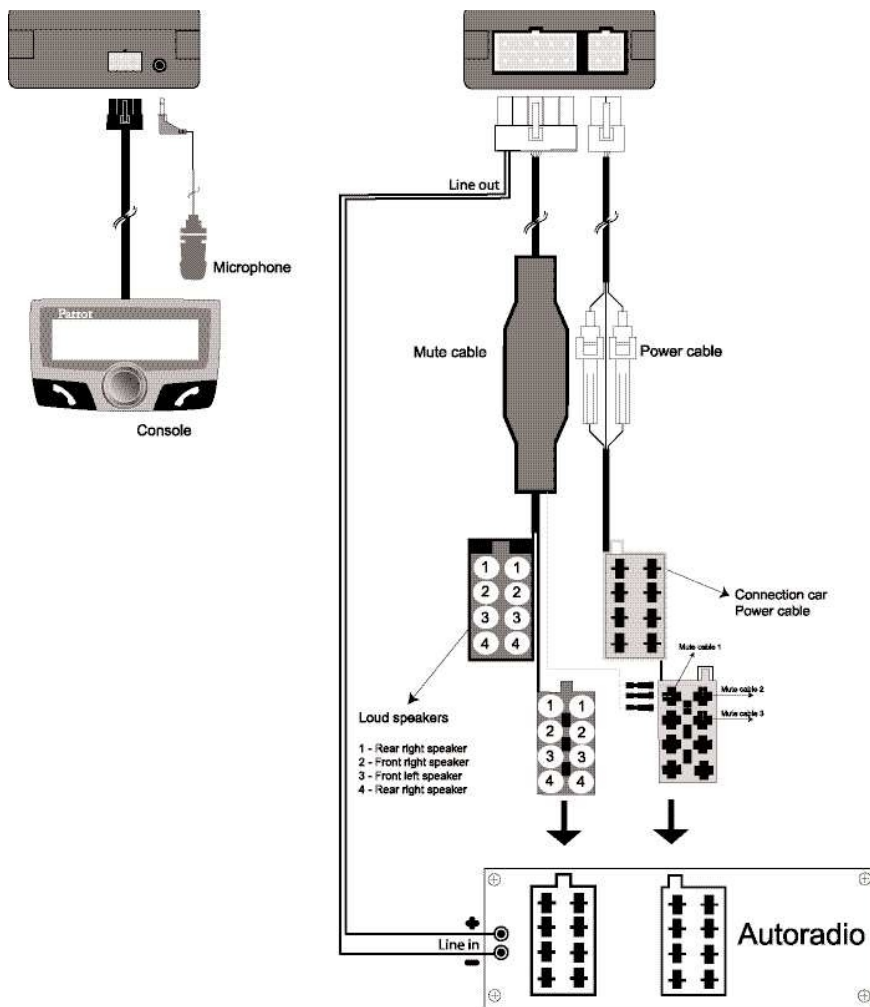
1 – Rear right speaker – hátsó jobb hangszóró

2 - Front right speaker – első jobb hangszóró

3 - Front left speaker – első bal hangszóró

4 - Rear left speaker – hátsó bal hangszóró

Line in – bemenet



Mikrofon elhelyezése:

A mikrofont minden esetben a vezet8 felé kell irányítani. Javasoljuk, hogy a napellenz8 és a visszapillantó tükör közé, vagy az LCD kijelz8re kerüljön.

LCD képerny8 elhelyezése:

A kijelz8 elhelyezésére négyféle opciót ajánlunk:



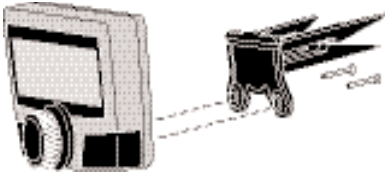
### M=szerfalra er8sítés

Használja a csomagban található kétoldalas ragasztószalagot. A ragasztószalag csak tiszta, száraz, zsírtalanított felületen alkalmazható.



### Tartócsipeszre er8sítés

A csomagban található tartócsipesz segítségével a szell8z8rácsra tudjuk a kijelz8t elhelyezni. Egyes gépjárm=modellek szell8z8 rácsának kialakítása nem teszi lehetővé ezt a funkciót.



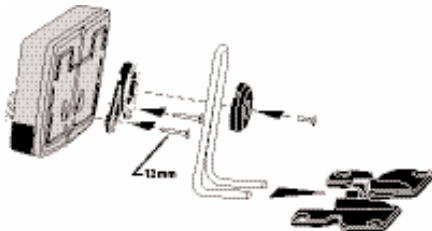
### Tartókarral a m=szerfalra vagy a bels8 világítás tartójára való er8sítés

Megjegyzés: A 12 mm-es csavarokat csak ehhez a tartóhoz használja.

Er8sítse a fém lapot a megfelelő helyre.

Ezután használja a kétoldalú ragasztót, és ezzel ragassza a tartókart a kijelz8re.

A csavarok elhelyezésénél ügyeljen, hogy ne tegyen a gépkocsi elektromos rendszerében, légszákjában stb.



### A beépített autórádióra történ8 er8sítés

A fém lapot a beépített autórádió első paneljén található két lyukba kell tolni (csak egyes modelleknél lehetséges).



## Kihangosító és a mobiltelefon (egyéb készülékek) összekapcsolása, az els használatba vétel:

Aktiválja a mobiltelefon Bluetooth funkcióját.

(Bluetooth logó megjelenik a telefon képernyőjén)

Kapcsolja be a kihangosítót

Keressen rá telefonján a kihangosító készülékre

(További információkat találhat telefonja használati utasításában illetve látogassa meg a [www.parrot.com](http://www.parrot.com) honlapot (Kezdőlap/ Segítségnyújtás/ Letöltés).

Amint a készüléke megtalálta a "Parrot CK3100" eszközt, az megjelenik a mobiltelefon kijelzőjén.

Adja meg az 1234-es kapcsolódási kódot és érvényesítse azt a hívásindítás gombbal.

A képernyőn megjelenik: „Összekapcsolás folyamatban” felirat

Amint a kapcsolat megvalósult „Összekapcsolás végrehajtva” felirat jelenik meg a képernyőn.

### **FIGYELMEZTETÉS**

Egyes telefonok speciális módon használják a Bluetooth funkciót. Nézze meg a „Preferenciák” /”Elsődleges preferenciák” / Kapcsolt telefon menüt, amennyiben az Ön telefonja szerepel a felsorolásban. Válassza ki a megfelelő opciót a menüsorból.

SAP

Amennyiben szeretné használni a 'Sim Access Profile' funkciót telefonján, tájékozódjon a használati utasítás GSM részében

A kihangosító és a telefon párosítva van.

Egyes mobiltelefon típusok esetében a mobiltelefon neve, az akkumulátor feltöltöttségi szintje és a hálózat neve megjelenik a képernyőn tájékozódjon a „kapcsolt telefon” részénél. .

A kihangosító LCD kijelzőjén aktívvá válnak a menüpontok, Ön a 'kéz-nélküli' rendszerhez csatlakozik és ezt használhatja a kommunikáció során.



### Hívás kezdeményezés:

Lépjen be a kihangosító telefonkönyvébe, válassza ki a hívni kívánt számot, majd indítsa a hívást a készülék zöld gombjával



### Hívás fogadása:

Nyomja meg a kijelző zöld gombját a hívás fogadásához, amennyiben az automata hívásfogadás aktív 1-2 mp-en belül a kihangosító fogadja a hívást és elnémítja a rádiót.



### Hívás befejezése:

Nyomja meg a kijelző piros gombját, vagy várja meg amíg a hívó fél megszakítja a hívást, 1-2 mp múlva a rádió ismét bekapcsol.



### Üzenetküldés:

Önnek lehetősége van arra, hogy az üzenetküldési funkciót a kihangosítón keresztül érje el.

- Nyomja meg a kereső gombot a kommunikációhoz.
- Ekkor megjelenik egy menü, ki kell választania egy kategóriát, majd elküldeni az utasítást.
- A kommunikációs képernyőhöz a nyíl kiválasztásával léphet vissza.

### Hívás ismétlés:

Nyomja meg a kijelző zöld gombját, és tartsa lenyomva néhány másodpercig az utolsó hívás ismétléséhez.

### Hangerő állítása:

A hangszórók hangerejét a kereső gomb forgatásával lehet szabályozni.



### Menüpontok:

A kihangosító menüje a következő pontokat tartalmazza: telefonkönyv, hívásinformáció, tárcsázás, hangutasítások, preferenciák, SIM kártya

### Telefonkönyv

A telefonkönyvek szinkronizálása az egyik innovatív funkció. A szinkronizálás számos mobiltelefon típus esetében automatikus.

Amennyiben a szinkronizálás nem automatikus, abban az esetben lehetőség van a telefonszámok átvitelére Bluetooth kapcsolaton keresztül.

Tájékoztadjon telefonja használati utasításának 'Információ küldése Bluetooth kapcsolaton keresztül' (vagy 'Tárgy küldése') című részében.

Egyéb bejegyzések fogadása bluetooth kapcsolaton keresztül lehetséges a Sony Ericsson P800/P900 telefontal, illetve az intelligens telefonokkal (smartphones), amennyiben az összekapcsolást megfelelő módon hozzák létre (ld. a 'FIGYELEM!' részben az 'Összekapcsolás' fejezetet)

Amint az adatok átkerültek a kihangosítóra, akkor elérhető lesz a hangfelismerés funkció a 'Hangutasítások' menüpont alatt illetve a kihangosító saját memóriájában tárolásra kerülnek az adatok.



### Hívás indítása telefonkönyvön keresztül:

- válassza ki a telefonkönyvet
- válasszon ki egy betűt a kereső gomb segítségével
- választását a kereső gomb megnyomásával hagyja jóvá

Amint a nevet kiválasztotta:

- a zöld gomb megnyomásával tárcsázza is az alapbeállításként megjelölt számot
- a kereső gomb segítségével válogathat az adott névhez tartozó különböző számok között

Nyomja meg a zöld gombot a hívás indításához.

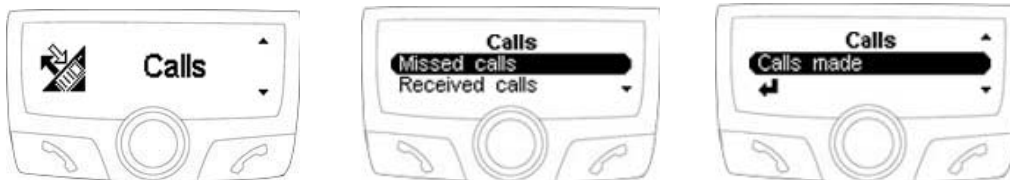


### Utolsó hívás:

Ez a menüpont kijelzi a legutolsó hívásokat, és három almenüpontot tartalmaz:

nem fogadott hívások / fogadott hívások / tárcsázott hívások

- Válassza ki a tárcsázni kívánt nevet, nyomja meg a kereső gombot vagy a zöld gombot a szám újratárcsázásához.

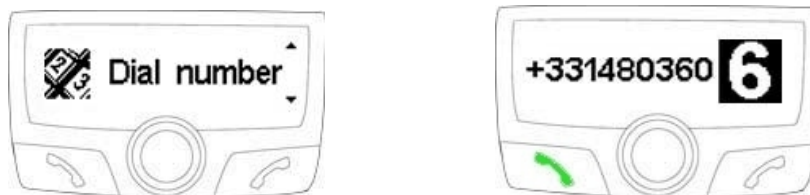


### Tárcsázás:

- Tárcsázza a számot a kereső gomb jobbra, illetve balra forgatásával
- Nyomja meg a kereső gombot egy kategória kiválasztásához

A 'kuka' ikon törli a legutolsó kategóriát.

Amint a kiválasztott szám tárcsázása megkezdődött, nyomja meg a zöld gombot a hívás indításához.



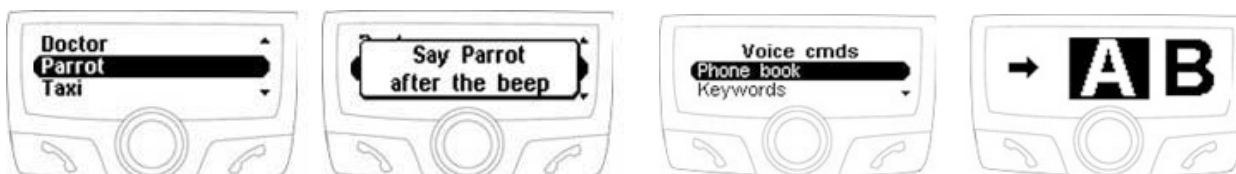
### Hangutasítások :

Ez a menüpont irányítja a kihangosító hangfelismerés funkcióját. A hangfelismerés rendszer lényege, hogy a használó személy parancsszavak használatával indíthat hívásokat.

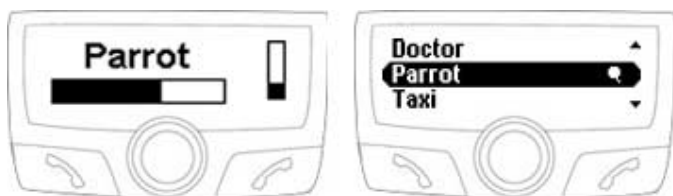
Három almenüpontot tartalmaz: index / kulcsszavak / hang felismerés, kiválasztás

Hang rendelése adott névhez:

- válasszon gépkocsijával egy csendes helyett, kerülje a zavaró hangokat
- válassza ki a nevet a kereső gomb segítségével amit a későbbiekben hangutasítással kíván hívni
- nyomja meg a kereső gombot a hangfelismerés indításához.
- egy csipogó hangot fog hallani, ezután hangosan, érthetően mondja a mikrofonba a kívánt nevet, ha a kihangosító elfogadta a hangparancsot a név jobb felső sarkában megjelenik egy buborék.
- ha a hangparancs nem kerül elfogadásra ismét csipogó hangot fog hallani a hangparancsot újból meg kell adnia.







### Kulcsszavak:

A CK3100 kulcsszavai a következők: telefon, hívás befejezése, cím, munkahely, mobil, általános, egyéb és kedvencek.

Telefon: felveszi a hívást vagy aktiválja a hangfelismerés funkciót

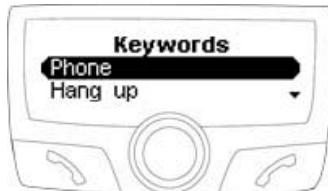
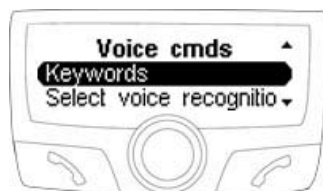
Hívás befejezése: Befejezi a kommunikációt

Cím, munkahely, mobil, általános, egyéb és kedvencek: kulcsszavak telefonszámonként

Ezek a kulcsszavak lehetővé teszik a kívánt szám kiválasztását olyan nevek esetében, amely mellé több telefonszámot is rendeltünk.

A fevétel folyamata ugyanaz, mint a nevek esetében.

A kulcsszavakat rögzíteni kell ahhoz, hogy érvényesíteni tudjuk őket később.



### A hangfelismerési mód kiválasztása:

A CK3100 hangfelismerés funkciója komplettebb, mint a legtöbb mobiltelefoné és hangos környezetben is jól működik.

Reco. car-kit: a 'kéz-nélküli' készülék memóriájában rögzített hangfelvételek

Reco. telefon: a telefon memóriájában rögzített hangfelvételek

### Híváskezdeményezés hangfelismeréssel:

Nyomja meg zöld gombot, illetve mondja a kulcsszót, ha ezt a kulcsszót előzőleg már rögzítette.

A hangjelzést követően mondja be a tárcsázní kívánt nevet.

A CK3100 megismétli a nevet, ha nem ismétli meg, akkor lehetőséget ad egy második próbálkozásra a hangjelzés után.

Ha a tárcsázní kívánt névhez csak egy telefonszám kapcsolódik, abban az esetben a CK3100 közvetlenül tárcsázza a regisztrált számot.

Amennyiben az adott névhez több telefonszám is kapcsolódik, és az egyes számokhoz a megfelelő kulcsszavak hozzárendelése megtörtént, akkor a CK3100 javasolja, hogy a felhasználó adja meg a számhoz tartozó kulcsszavát a hangjelzés után, majd tárcsázza azt.



### Kihangosító testreszabása, beállítások:

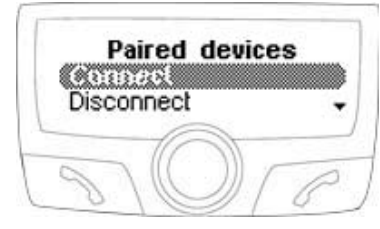
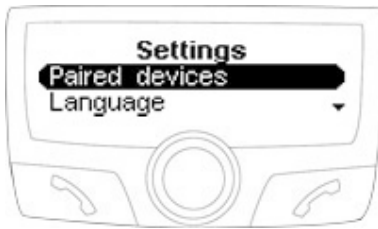
Ebben a menüpontban lehetőség van a CK3100 beállításainak testreszabására.



## Kapcsolt eszközök:

Ön el tudja érni azoknak az eszközöknek a listáját, amelyeket összekapcsolt a CK3100-el. Ekkor lehetősége van a kapcsolódásra, a kapcsolat bontására, illetve az eszköz eltávolítására a készülék memóriájából. Figyelmeztetés!

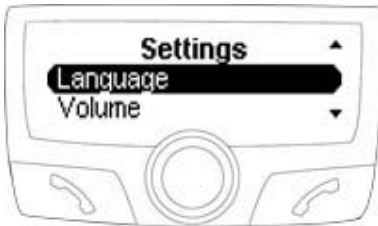
Ha töröl egy eszközt a rendszerből, akkor az összes hozzá rendelt hangutasítás is törlődik.



## Nyelv kiválasztása:

- Válassza ki a kívánt nyelvet, hagyja jóvá választását a kereső gomb megnyomásával.

Amennyiben az 'automatikus' opciót választja, abban az esetben a készülék szinkronizálja a nyelvválasztást a SIM kártyával. (Ez az opció csak bizonyos készülékek esetében áll rendelkezésünkre)



## Hangerő állítása:

### Hang menük:

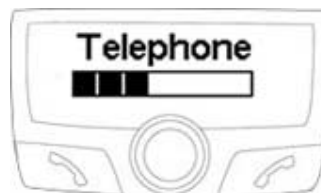
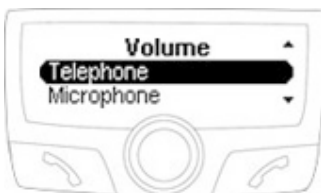
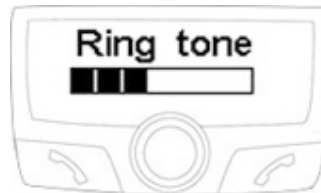
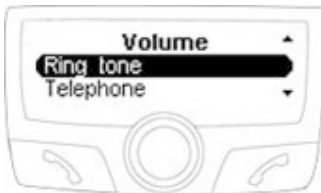
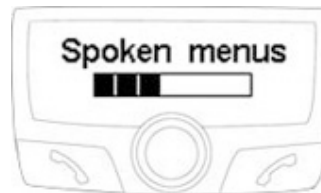
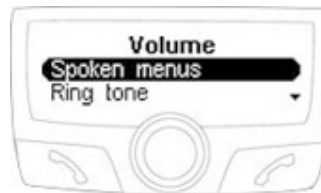
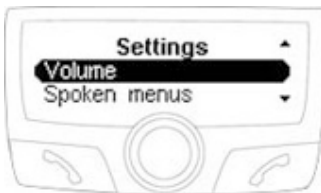
Ez az opció lehetővé teszi az Ön által a 'kéz-nélküli' készüléken keresztül küldött üzenetek és a rögzített hangfelvételek hangerőjének szabályozását.

### Csöngetés és mikrofon:

Ez a menüpont a csöngetés és a mikrofon hangerőjének szabályozását teszi lehetővé.

### Telefon

Ez a menüpont a beszélgetés hangerőjének beállítását szabályozza.



## HANG MENÜK:

Ez a funkció aktiválja, illetve kikapcsolja a különböző menük hangirányítását.

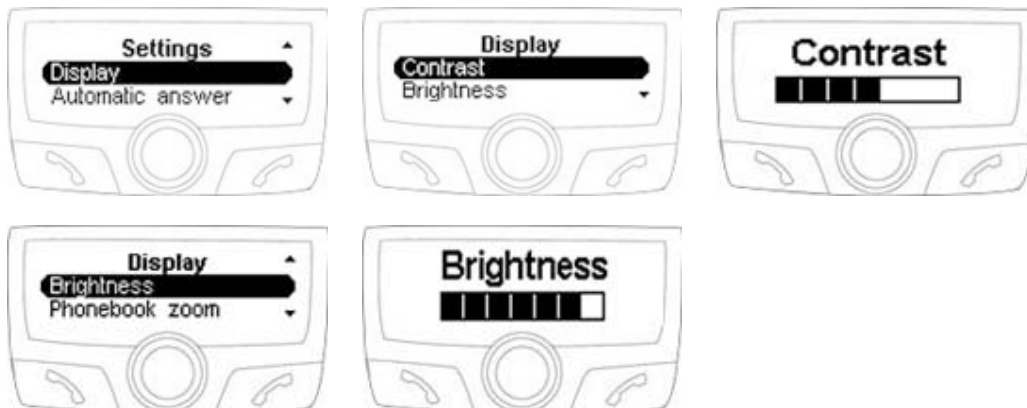
A menüket az operátor hangja mondja be, a kiválasztott nyelven.

Ez az opció megkönnyíti az információkeresést vezetés közben.

## Kijelző beállítása:

### Kontraszt és fényerő

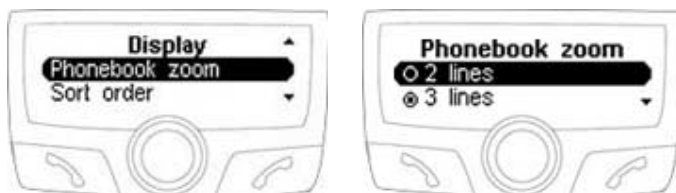
Használja a kereső gombot a megfelelő szint elérésére és nyomja meg azt a kívánt szint érvényesítéséhez.



## Telefonkönyv kiemelése:

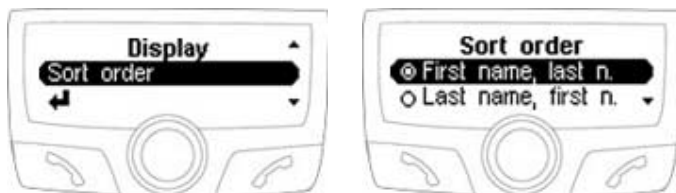
Ebben a menüpontban beállíthatjuk a 'Telefonkönyv' és a 'Hívás információk' alatt szereplők megjelenítési formáját.

Kiválaszthatjuk a '2-soros' vagy a '3-soros' módot választását a kereső gomb megnyomásával hagyja jóvá.



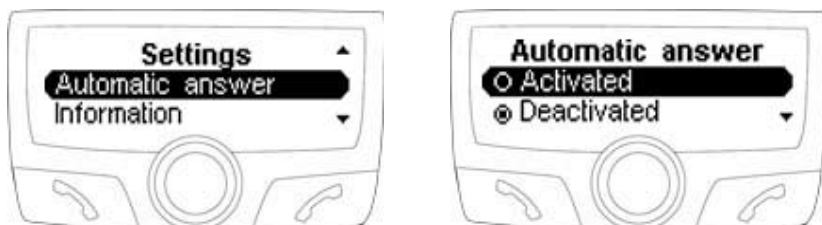
## Nevek rendezése:

Ebben a menüpontban tudjuk kiválasztani, hogy a kijelzőn a vezetéknév vagy az utónév alapján tudunk keresni, illetve tárolni, adatokat.



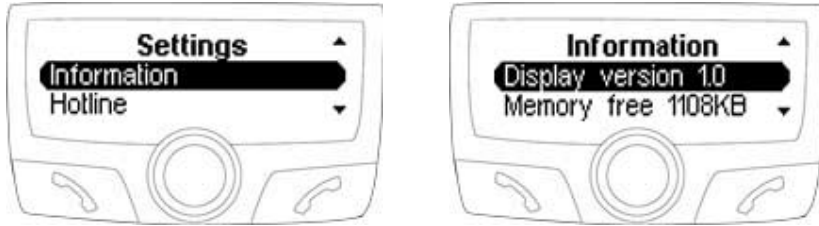
## Automatikus válasz:

Aktiválja, illetve kikapcsolja az automatikus válaszolási funkciót.



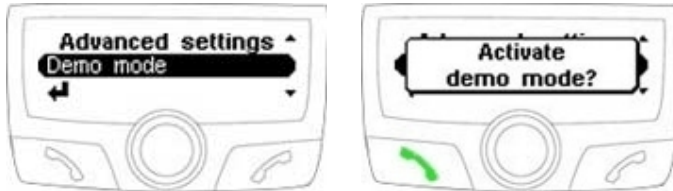
### Információ:

Tájékozódhat a kihangosítóban található szoftver verziójáról, szabad memória területéről.



### Bemutató mód:

A készülék automatikusan bemutatja „önmagát”

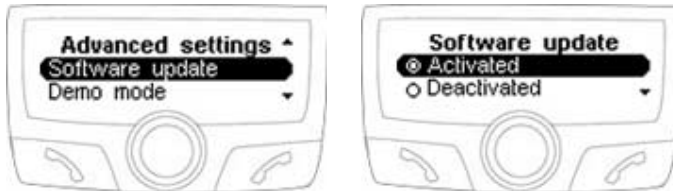


### Szoftver frissítés:

Lehetősége van a kihangosító szoftverének frissítésére. Az aktuális illetve új szoftvereket letöltheti a [www.parrot.com](http://www.parrot.com) web oldalról asztali számítógépére, innen pedig akár Bluetooth kapcsolaton keresztül kihangosítójára. ( pl. új készüléktípus, nyelv stb.)

Aktiválja ezt az opciót, amikor személyi számítógépről Bluetooth-on keresztül installálja készülékének frissítését. Ez az opció automatikusan kikapcsolódik, amint újraindítja készülékét.

FIGYELEM! Ha szükséges mindenképpen kérje számítógépes szoftver telepítésben jártas szakember segítségét.



### Telefon összekapcsolása:

Bizonyos telefontípusok esetében az összekapcsoláshoz speciális beállításokat kell elvégezni tanulmányozza kezelési utasítását illetve látogasson el [www.parrot.com](http://www.parrot.com) honlap technikai segítség oldalára.

(pl. Ericsson P900, PDA in windows CE).

Válassza ki az Ön telefonjának megfelelő bemenetet, és indítsa el készüléke kapcsolását amint a CK3100 kijelzőjén megjelenik a 'paired devices' felirat.

